

高雄市議會第3屆第2次大會

高雄市政府客家事務委員會  
業務報告

報告人：主任委員 黃永卿

# 目 錄

|                            |   |
|----------------------------|---|
| 壹、前言.....                  | 1 |
| 貳、當前施政重點.....              | 1 |
| 一、積極推廣客語，落實客語扎根.....       | 1 |
| (一) 都會區-「生活客語教學」.....      | 2 |
| (二) 客庄區-「全客語沉浸教學」.....     | 2 |
| (三) 成立全臺第 1 所「客家實驗學校」..... | 4 |
| (四) 重建「家庭說母語」風氣.....       | 4 |
| 1. 辦理「親子客語說唱」活動.....       | 4 |
| 2. 建立客語保母資料庫，媒合幼兒托育.....   | 5 |
| 3. 成立「客話大家庭」.....          | 5 |
| 4. 與醫療院所合作推動家庭母語.....      | 5 |
| 5. 辦理「2019 世界母語日」.....     | 6 |
| (五) 推動母語社區化.....           | 6 |
| 1. 推廣客語友善商店.....           | 6 |
| 2. 拍攝客語短片.....             | 6 |
| 3. 建立婚喪喜慶客語主持人資料庫.....     | 7 |
| 4. 辦理「客家文學行動圖書館」.....      | 7 |
| 5. 開辦多元客語學習課程.....         | 7 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| (六) 營造客語無障礙環境.....          | 8  |
| 二、推廣客家特色文化，促進文化傳承與發展 .....  | 9  |
| (一) 辦理「客家新春祈福暨同樂會」活動.....   | 9  |
| (二) 參與「第54屆六堆運動會」.....      | 10 |
| (三) 辦理「創意客家藍衫設計比賽」.....     | 10 |
| (四) 辦理「108年田園音樂會」.....      | 11 |
| (五) 辦理「2019客家婚禮」新人招募.....   | 12 |
| (六) 辦理「美濃百工百業之師」計畫.....     | 12 |
| (七) 輔導社團發展.....             | 13 |
| (八) 善用媒體行銷客家.....           | 14 |
| (九) 鼓勵學校訂定藍衫制服日.....        | 15 |
| 三、活絡客家文化館舍 .....            | 15 |
| (一) 活化「新客家文化園區」.....        | 15 |
| (二) 提升「美濃客家文物館」營運績效.....    | 19 |
| (三) 型塑「美濃文創中心」原創產業環境.....   | 21 |
| 四、營造客家文化生活環境 .....          | 23 |
| (一) 爭取中央補助辦理客家文化生活及產業環境營造計畫 | 23 |
| (二) 辦理「邱義生夥房整修工程案」.....     | 23 |
| (三) 辦理「邱義生夥房調查研究計畫」.....    | 24 |

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 五、客家產業輔導與行銷 .....             | 24 |
| (一) 辦理「高雄市客家文創人才留美培力計畫」 ..... | 24 |
| (二) 美濃永安老街活化再利用 .....         | 25 |
| (三) 編印中英文版高雄客庄旅遊手冊 .....      | 25 |
| (四) 辦理客庄輕旅行 .....             | 25 |
| (五) 辦理好客市集 .....              | 26 |
| 參、未來施政要項 .....                | 27 |
| 一、推行客語學習多元化 .....             | 27 |
| 二、整合民俗節慶與客庄特色，創意行銷客家文化 .....  | 27 |
| 三、強化館舍營運績效，提升觀光效益 .....       | 27 |
| 四、營造優質客家文化生活環境 .....          | 27 |
| 五、發展客家文化創意產業 .....            | 28 |
| 肆、結語 .....                    | 28 |

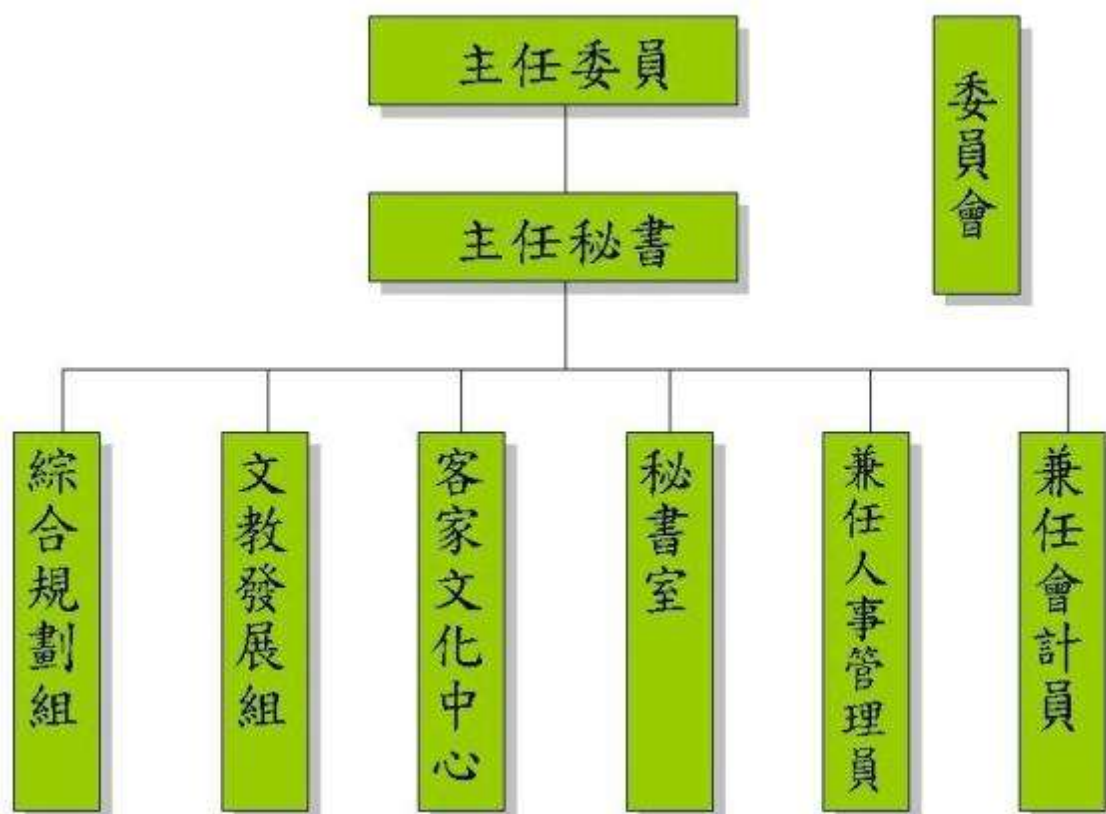
## 圖 目 錄

|        |                      |    |
|--------|----------------------|----|
| [圖 1]  | 幼教全客語教學.....         | 3  |
| [圖 2]  | 國小客華雙語後測實施情形.....    | 4  |
| [圖 3]  | 親子客語說唱活動.....        | 5  |
| [圖 4]  | 世界母語日.....           | 6  |
| [圖 5]  | 美濃少年偵察團第 2 集劇照.....  | 7  |
| [圖 6]  | 鳳山區客家甜品擂茶課程.....     | 8  |
| [圖 7]  | 107 年度績優志工表揚.....    | 8  |
| [圖 8]  | 新春祈福-東門國小客家獅表演.....  | 9  |
| [圖 9]  | 韓市長率鄉親祭祀祈福.....      | 9  |
| [圖 10] | 六堆運動會開幕進場.....       | 10 |
| [圖 11] | 創意藍衫競賽上衣組冠軍及作品.....  | 10 |
| [圖 12] | 創意藍衫競賽上衣組決賽走秀.....   | 11 |
| [圖 13] | 高雄市田園合唱團演出.....      | 11 |
| [圖 14] | 高雄市原住民祖韻文化樂舞團演出..... | 12 |
| [圖 15] | 誠心朝禮-新丁版特展.....      | 13 |
| [圖 16] | 社團成果發表會.....         | 14 |
| [圖 17] | 客家市政宣導短片.....        | 15 |
| [圖 18] | 圓窓驛棧.....            | 16 |

|        |                    |    |
|--------|--------------------|----|
| [圖 19] | 好客來寮館豐富文創商品.....   | 16 |
| [圖 20] | 濃情藝美墨畫香展覽.....     | 17 |
| [圖 21] | 圓夢畫會作品.....        | 17 |
| [圖 22] | 搗麻糬體驗.....         | 18 |
| [圖 23] | 彩繪客家紙傘.....        | 19 |
| [圖 24] | 兒童探索區安排豆子劇團表演..... | 20 |
| [圖 25] | 開庄廣場舉辦蘿蔔瑪奇特市集..... | 22 |
| [圖 26] | 邱義生夥房整修工程開工.....   | 23 |
| [圖 27] | 客庄輕旅行-藍染體驗.....    | 26 |
| [圖 28] | 好客市集.....          | 26 |

# 高 雄 市 政 府 客 家 事 務 委 員 會

## 一、組織架構



### ※組織架構說明：

- 下設綜合規劃組、文教發展組、客家文化中心、秘書室及兼人事管理員、兼會計員分別掌理各有關事項。
- 置主任委員一人，承市長之命，綜理會務，並指揮監督所屬員工。
- 置委員十六至二十二人，由市長聘(派)兼之。
- 置主任秘書、組長、主任、秘書、專員、組員、助理員、辦事員及書記。

## 二、各組室主管人員介紹

(一) 主任委員：黃永卿

(二) 主任秘書：陳華英

(三) 綜合規劃組組長：陳燕萍

(四) 文教發展組組長：胡敦如

(五) 客家文化中心主任：黃冠靜

(六) 秘書室主任：劉國雄



# 高雄市政府客家事務委員會第 3 屆第 2 次定期大會業務報告 期程：108 年 2 月至 108 年 7 月

## 壹、前言

議長、副議長、召集人、各位議員女士先生：

欣逢 貴會第 3 屆第 2 次定期大會，永卿列席報告本會工作概況與業務推動情形，並親聆教益，作為今後工作指標，深感榮幸。首先，謹代表客委會全體同仁，由衷感謝各位議員女士、先生的鼎力支持、匡督指導，使本會各項業務均能順利推展，謹致崇高敬意與謝忱。

多元文化是一個城市進步的象徵，本會以「處處是客家」為施政主軸，深入家庭、社區及校園，推動客語復甦及客家文化傳承工作，透過「語言推廣」、「文化傳承」、「環境營造」、「產業發展」四大施政重點，以打造高雄市成為一個多元文化的典範城市為目標。以下謹就本會工作概況及未來工作重點，提出報告，敬祈不吝指正。

## 貳、當前施政重點

### 一、積極推廣客語，落實客語扎根

語言是文化的載體，根據行政院主計總處發布「99 年人口及住宅普查總報告」顯示，本市每百位市民僅 3 人使用客語，遠低於本市每百位市民有 16 人為客家人之比率。另依客家委員會 91 年至 102 年歷經 8 次的客語使用調查結果顯示，各年齡層客家人的客語能力以 13 歲以下的年齡層最弱，能聽懂客語的比例約僅 30%；而能說客語的比例不到二成，因此再不積極推廣客語傳承，40 年後會說客語的比例可能僅剩不到 1%。

面對客家語言文化嚴重流失危機，本會積極致力復甦客

語，強化家庭、學校、社區的連結機制，維護母語在家庭、社區的使用，並因應都會區、客庄區域差異，採行不同的客語教學扎根措施：

### (一) 都會區-「生活客語教學」

1. 高雄都會區的客家人口約有 20 萬人，因為散居及都市化，族群意識與客家文化特色不如客庄鮮明，導致客家語言保存不易，因此利用簡單又有趣的生活化客語教學方式，較能吸引客籍及非客籍的學童學習客語，再透過學童將客語帶入家庭，藉以提升客語使用率。
2. 本會自成立以來積極走訪公私立幼兒園及各級學校，輔導開辦客語課程或教導幼兒學唱客家童謠或說客語，並全力提供教學所需客語師資、教材及鐘點費，108 年 1 至 7 月計 1 所國中及 1 所國小辦理客家文化展演活動(1,850 人次)，另 56 所國小、34 所幼兒園開辦客語教學課程，上課人數國小 2,798 人次、幼兒園 2,909 人次。

### (二) 客庄區-「全客語沉浸教學」

1. 母語沉浸式教學 (language immersion programs) 係目前國際上最成功的語言保存方式，世界各地皆有成功案例，例如紐西蘭毛利語保存成功經驗值得借鏡。紐西蘭毛利族人口雖僅佔全國人口不到 15%，卻在全球六千種迅速瀕臨消失的語言中成功復甦，除了官方及立法的支持，社區沉浸式語言巢的自救策略，亦是成功的重要關鍵。
2. 本會自 102 年 7 月起在本市客家文化重點發展區幼兒園強力推動「幼教全客語沉浸教學」，於國小推動「國小客華雙語教學」，以客語做為授課的主要語言，並辦理

師資培訓計畫，提升教師專業知能，於授課過程中營造生活化的全客語學習環境，107 學年度計有美濃區 5 所公私立幼兒園及龍山、龍肚、福安、美濃、東門、吉東、廣興與六龜區新威等 8 所國小參與，深獲教師及家長肯定與支持。（如圖 1）



[圖 1] 幼教全客語教學

3. 107 學年期末進行後測以了解學習成效，三、四、五、六年級 10 個實驗班學生在聽力、閱讀及口語三方面之總平均高於對照班 14.4%；其分項的客語平均成績皆高出對照班 8%以上，尤其以口語成就表現更達到 29%之差距；一、二年級 4 個班級在後測的單句及對話能力表現及總平均皆有 25%以上的成長，驗證學童客語聽力、閱讀及口語三方面展現良好成效。並有 92.3%實驗班學生喜歡老師用客華雙語作為課堂媒介語；94.9% 學生表示客語能力進步，也認為是增強語言使用的機會；82.1%學生認為自己比一般非實驗班學生的客語能力更強。（如圖 2）



[圖 2] 國小客華雙語後測實施情形

### (三) 成立全臺第 1 所「客家實驗學校」

1. 為使客家文化、語言得以永續，本會積極推動「客家實驗學校」之籌設，並成功輔導美濃區吉東國小成為全臺第 1 所客家實驗學校，業經教育部核准通過，將於 108 學年正式實施。未來該校將發展能融入客家文化之主題課程，並在低年級實施客語陪伴班，建構接軌國際教學教法之全客語學習環境，讓小朋友從小習慣講客家話且認同自己的文化。

### (四) 重建「家庭說母語」風氣

1. 辦理「親子客語說唱」活動

為落實「母語在家學」政策，108 年 4 月 13、27 日舉辦「親子說唱培力及道具製作工作坊」及「客語說說唱唱親子演出觀摩活動」2 場多元化親子活動，吸引 49 組家庭 111 名本市國小學生及其家長參加，藉此增加親子間學習客語的傳承動力，並促進家庭世代間的連結與互動，進而營造學校、家庭、社區之客語學習環境。（如

圖 3)



[圖 3] 親子客語說唱活動

2. 建立客語保母資料庫，媒合幼兒托育

與本市各育兒資源中心、公私立托嬰中心合作，建立 61 位客語保母資料庫，108 年成功媒合 6 位小朋友接受客籍保母托育，鼓勵保母以客語與孩童互動。

3. 成立「客話大家庭」

招募本市 20 個客語種子家庭(市區 10 個、美濃區 10 個)參與，辦理多場次親子活動，提升家庭客語使用動機，養成家長與幼兒客語互動習慣，並逐步擴展宣傳，讓更多家庭參加。

4. 與醫療院所合作推動家庭母語

與衛生福利部旗山醫院、美濃、杉林、六龜、甲仙 4 區衛生所聯合推動「家庭母語」，利用父母帶著新生兒前往注射預防針時，倡導父母在家多和子女說客語，養成母語溝通的習慣，落實母語生活化。

## 5. 辦理「2019 世界母語日」

108 年 2 月 23 日與教育局、原住民事務委員會假凹子底森林公園共同辦理，以客家、原住民、新住民及閩南等四族群文化為主軸，規劃歌舞動態演出及靜態展示，並提供闖關遊戲，鼓勵孩子多說母語，落實語言扎根政策。（如圖 4）



[圖 4] 世界母語日

### (五) 推動母語社區化

#### 1. 推廣客語友善商店

與美濃區 2 家文創商店合作，以型塑客語友善社區和環境為目標，建構客家商店「語言地景」（商品標語、說明等），並推行以客語作為買賣交易溝通的主要語言，提升客語使用的流通性及使用率。

#### 2. 拍攝客語短片

邀請美濃國小客華雙語實驗班三、四年級學生拍攝 3 集短片，名為「美濃少年偵察團」，以孩童喜愛的推理、懸疑為主軸，並揉合詼諧、輕鬆的內容，透過影片傳達「講客語是件很酷的事」、「原來客家短片也可以這麼有趣」等印象，並營造「在美濃，我們可以用客語買東西」的社區群體意識。3 部影片分別於 107 年 6 月、8 月及 9 月播出，至 108 年 7 月底止，觸及率達 21 萬 399 人次、觀看次數 9 萬 9,853 人次、留言分享 6,147 人次，受到許

多客家鄉親和民眾的鼓勵與肯定，成為客家文化推動的新指標。（如圖 5）



[圖 5] 美濃少年偵察團第 2 集劇照

### 3. 建立婚喪喜慶客語主持人資料庫

與本市各社團及美濃、杉林、六龜、甲仙等區禮儀公司合作，建立會說客語之婚喪喜慶主持人名冊，以增加客語在不同場合之能見度，目前已建立 40 名客語主持人資料，並公布於本會官網及臉書供民眾參考使用。

### 4. 辦理「客家文學行動圖書館」

106 年起巡迴本市國小及幼兒園，以說故事方式推廣客家文學閱讀，讓學童從閱讀中學習客語，讓客家文學走入孩童生活。

### 5. 開辦多元客語學習課程

108 年 1 月至 7 月於本市新客家文化園區、旗美高中、鳳山區中山國小，陸續開辦「四縣腔初級客語」、「輕鬆說客語/海陸腔」、「海陸腔客語廣播班」、「社區工作者客語進修班」、「客家話的現代論壇」、「藍染體驗」、「客家花香創皂班」、「載歌載舞玩唱節奏客家」、「客家甜品擂茶」

等 14 門客語學習及文化技藝培訓班，透過不同主題，讓民眾以寓教於樂的方式學習客語，展現客家多元豐富的文化藝術，計 1,299 人次參加。（如圖 6）



[圖 6] 鳳山區客家甜品播茶課程

#### （六）營造客語無障礙環境

為有效運用社會人力資源，型塑客語無障礙環境，於三民區公所、美濃客家文物館、新客家文化園區文物館等重要公共場所，設置「客語服務窗口」，提供客語之專業服務解說及導覽，108 年 1 月至 7 月計 93 名志工投入志願服務工作，總服務時數 7,935 小時、共服務 13 萬 2,687 人次。另為表揚 107 年度績優志工，108 年 1 月於三民區、美濃區分別舉辦志工表揚活動，計表彰 69 位志工。（如圖 7）



[圖 7] 107 年度績優志工表揚



## 二、推廣客家特色文化，促進文化傳承與發展

### (一) 辦理「客家新春祈福暨同樂會」活動

108年2月16日於新客家文化園區文物館辦理「新春祈福暨同樂會」，在傳統客家八音的樂曲中，由市長率客家鄉親以三獻禮儀式，向土地伯公祈求新的一年風調雨順，祭祀完成後並發放開運紅包及客家版食給現場民眾，還有客家小提燈、葉拓團扇、檳榔葉貓頭鷹等多樣親子DIY活動，吸引700位家長跟小朋友參與。(如圖8、9)



[圖 8] 新春祈福-東門國小客家獅表演



[圖 9] 韓市長率鄉親祭祀祈福

## (二) 參與「第 54 屆六堆運動會」

108 年 3 月 16 日至 17 日第 54 屆六堆運動會由屏東縣內埔鄉主辦，本會同仁與志工組隊參與各項趣味競賽，開幕進場以藍衫與紙傘裝扮展露傳統客家文化特色，吸睛全場。



[圖 10] 六堆運動會開幕進場  
(如圖 10)

## (三) 辦理「創意客家藍衫設計比賽」

108 年 3 月 30 日至 6 月 3 日徵求以藍衫為基礎元素進行創意設計，鼓勵民眾及各大專院校學生發揮創意報名參與，計有 71 件作品參賽。初選結果計上衣組 9 件、背心組 8 件、潮 T 組 9 件作品入圍，7 月 27 日於「田園音樂會」活動中以走秀方式舉辦決賽及頒獎。(如圖 11、12)



[圖 11] 創意藍衫競賽上衣組冠軍及作品



[圖 12] 創意藍衫競賽上衣組決賽走秀

#### (四) 辦理「108 年田園音樂會」

108 年 7 月 27、28 日在美濃文創中心舉辦，廣邀原住民、新住民、拉丁民族等國內外專業團體演出，呈現多元異文化的交融與美麗。另規劃創意藍衫競賽、客庄輕旅行、好客市集、多元服裝走秀等活動，藉以促進客庄經濟，帶動高雄觀光旅遊發展，約 5,600 人參加。(如圖 13、14)



[圖 13] 高雄市田園合唱團演出



[圖 14] 高雄市原住民祖韻文化樂舞團演出

#### (五) 辦理「2019 客家婚禮」新人招募

預定於 108 年 11 月 2 日假新客家文化園區舉行客家婚禮，5 月至 7 月受理新人報名，體驗傳統客家婚俗「上燈」、「插頭花」、「食新娘茶」等儀式，讓新世代年輕族群了解客家重視家庭倫理、飲水思源的核心價值，同時響應市府重視多元文化，鼓勵年輕人結婚生育政策，業於 7 月 30 日公布 50 對新人錄取名單。

#### (六) 辦理「美濃百工百業之師」計畫

1. 美濃擁有眾多傳統手工工藝，但面臨市場萎縮、後繼無人的困境，為記錄美濃傳統技藝師傅的文化價值和定位，宣揚客家傳統生活工藝之美，特針對美濃地區傳統百工百業辦理調查、紀錄、研究及系列教育推廣活動。
2. 繼 105 年「糠榔掃把」、「鐵菜籃」及「竹門簾」3 項工藝，106 年「傳統藤椅」及「美濃八卦」2 項主題技藝，107 年選定「客家版仔-美濃新丁版」工藝，108 年規劃「生命

禮俗、禮儀」主題技藝，辦理調查、紀錄，並邀請老師傅於美濃客家文物館現場展演。

3. 107年8月26日起在美濃客家文物館圓形劇場舉辦「誠心朝禮—新丁版特展」，展示工藝製作過程、祭典祭儀之應用、播放紀錄片等，至108年7月底止吸引約5萬8,000人次參觀。（如圖15）



[圖 15] 誠心朝禮-新丁版特展

### （七）輔導社團發展

108年1月至7月計輔導55個客家社團，開辦客家歌謠、舞蹈及技藝班等培訓課程與客家文化活動，參與鄉親計2,254人；社區及學校巡迴公演1場次，參與鄉親及民眾達100人次。另輔導9個社團辦理「傳統客家美食教學與推廣活動」、「2019第二十二屆美濃黃蝶祭」、「2019笠山文學營」、「108年客家美食節暨慶讚中元神豬比賽客家文化推廣活動」及「臺灣首位客家進士黃驤雲研究推廣」研討會等，參與鄉親及民眾達15,810人次，公私齊力推

廣客家事務。(如圖 16)



[圖 16] 社團成果發表會

#### (八) 善用媒體行銷客家

1. 與高雄廣播電臺合作，每週一下午 4 時至 5 時，於 FM94.3 播出「最佳時客」現場直播節目，落實客家語言文化推廣，讓其他族群更認識客家。

2. 製作市政行銷客語短片

為使民眾瞭解本會施政成果，108 年 7 月完成拍攝宣導短片「好朋友」，全片以客語發音，行銷美濃啖糕堂、文創中心搖籃咖啡、牛埔庄生活文化館等客家特色產業，並展現本會辦理客語沉浸教學、客家婚禮、客語保母及客庄生活營造等施政成果，藉由劇情影片網路行銷，擴大民眾參與，提升客家能見度。(如圖 17)



[圖 17] 客家市政宣導短片

### (九) 鼓勵學校訂定藍衫制服日

鼓勵學校推廣在地客庄文化，徵得美濃區吉洋國民小學同意試辦「藍衫制服日」，藉由有形的學習情境營造與無形的文化意涵擴散，使年輕一代產生文化認同，促進文化傳承與創新。

## 三、活絡客家文化館舍

### (一) 活化「新客家文化園區」

1. 新客家文化園區是南部首座都會型客家文化園區，主體建築演藝廳、圓樓餐廳及 2 棟展售中心出租民間廠商營運，引進民間資源及多元創新的經營理念，透過客家文化展演，搭配客家特色建築、美食及文創產品，帶動觀光產業，繁榮地方經濟。
2. 演藝廳出租「集和娛樂事業有限公司」經營，每日以藝文、歌舞、特技、短劇型態結合客家元素吸引遊客，一天表演 4 場次，全票 399 元，提供市民優惠票價 250 元，

目前營運良好，108 年 1 月至 7 月計有 2 萬 4,000 人次觀賞。

3. 圓樓餐廳及 2 棟展售中心由「晟人億國際股份有限公司」承租經營，以複合式經營理念打造客家美食餐廳、客家文創展售商店及創客中心，頗受消費者青睞，108 年 1 月至 7 月來客數計有 2 萬 3,000 人次。（如圖 18、19）



[圖 18] 圓窻驛棧



[圖 19] 好客來寮館豐富文創商品



#### 4. 園區文物館舉辦精彩特展：

##### (1) 「濃情藝美墨畫香」

展期自 108 年 3 月 1 日至 3 月 31 日止，展出高雄市月光山藝術協會會員彩墨、油畫、水墨、國畫及書法等作品計 50 件，內容以推廣客家文化為主，用藝術結合鄉土，呈現客庄風情、客家諺語、鄉居生活之美，吸引 3,735 人次參觀。(如圖 20)



[圖 20] 濃情藝美墨畫香展覽

##### (2) 「春暖花開-圓夢畫會會員創作聯展」

108 年 4 月 2 日至 4 月 30 日展出 70 件油彩、水彩、油畫、壓克力等多元藝術創作，題材含括靜物描繪、高雄人文風情景觀，吸引逾 3,812 人次參觀。(如圖 21)



[圖 21] 圓夢畫會作品

(3) 「高雄市書畫學會會員聯展」

108年5月1日至5月30日展出36件創作，會員各自運用書法、油畫、水墨、多媒材等發揮不同層次的創作風格，將文化藝術表現得盡善盡美，吸引3,487人次參觀。

(4) 「藝·貳參-高雄市壽山國中美術班畢業美展」

108年6月1日至6月30日展出高雄市壽山國中美術班版畫、水墨、書法、油畫及立體作品共80件，展現學生豐沛才華及創意，吸引3,530人次參觀。

(5) 「高雄市采風美術協會藝術交流聯展」

108年7月5日至8月5日展出會員自由創作水彩、油畫、水墨、綜合媒材等50件作品，呈現色彩繽紛多元素材藝術之美，吸引4,281人次參觀。

5. 舉辦搗麻糬、彩繪客家紙傘體驗活動，吸引親子及團體報名參加，108年1月至7月共計54場次，參與人數達1,719人，產值8萬1,840元。（如圖22、23）



[圖 22] 搗麻糬體驗



[圖 23] 彩繪客家紙傘

## (二) 提升「美濃客家文物館」營運績效

1. 美濃客家文物館係以門票收費為營運基礎，108年1月至7月總營收計172萬2,959元，參訪人數計5萬6,557人。
2. 「美濃客家文物館」是美濃常民生活的縮影，館內提供導覽解說服務，透過導覽讓民眾深入瞭解美濃文化及文物所蘊藏的故事，同時積極配合各級學校辦理戶外教學，108年1月至7月共接待101個公私立單位及學校團體入館參觀。
3. 為增加館舍營運價值，館內設置文創小舖，並與文創團隊合作，結合在地文化元素，開發特色文創商品。透過文創商品的開發及展售，型塑美濃客家品牌，傳遞客家生活美學與文化。另為深化遊客參訪印象及體驗手作樂趣，提供彩繪紙傘、陶板、趣味童玩DIY體驗活動，108年1月至7月共計4,763人次參與，不僅增加市庫經費，更有效傳承與宣揚客家文化，提升客家能見度。

#### 4. 辦理「誠心朝禮-新丁版」特展

整理美濃百工百業調查計畫成果，以美濃製版師傅吳森榮之手藝為主題，旁觸常民生活祭儀，現場展示重達 80 公斤的新丁版模型，展期自 107 年 8 月 26 日起，至 108 年 7 月底已吸引 5 萬多人次一覽美濃獨特的庶民生活與宗教文化。

#### 5. 辦理「家的旅程-新住民的故事特展」

與南洋臺灣姐妹會合作，透過建構「家的練習：廚房與臥室」、「外籍新娘識字班」、「生活地圖」、「我並不想流浪」等主題專區，以及架設影片、閱讀小屋等互動設計，探討新住民文化，並激盪出更多元、豐富的社會關懷和思維。展期自 107 年 11 月 13 日至 108 年 9 月 1 日，截至 108 年 7 月底計吸引約 5 萬 1,000 人次參觀。

6. 館內「兒童探索區」以「客家文化情境」、「客語沉浸」為主軸，運用「積木」素材，將美濃的自然、人文地景特色融入設計，設置豐富多元的遊戲角落，更特別引進全台獨有國外大型軟積木學習教具，可啟發孩童在數理、身體平衡、空間結構、戲劇、社交等能力，吸引眾多親子及戶外教學幼兒入場共樂，108 年 1 月至 7 月約有 1 萬 7,000 人次購票入館使用。(如圖 24)



[圖 24] 兒童探索區安排豆子劇團表演

7. 為提升館舍機電硬體設備穩定性、優化性並提高場館節能績效，辦理「美濃客家文物館機電設備重置細部設計暨工程案」，總經費 2,204 萬 9,359 元，獲客家委員會補助 500 萬元，目前變更使用計畫送工務局審核中，預計 109 年 2 月完工。

### (三) 型塑「美濃文創中心」原創產業環境

1. 美濃中庄即開庄老街（永安路與中正路），南側緊臨美濃溪，以古蹟「美濃舊橋」與柚子林地區相連，東側緊臨美濃國小，為清乾隆年間客家先民至美濃開庄起源點，亦是右堆義民團練之所，日治時期在此設置庄役所、分駐所、信用組合及公學校，是美濃政經教育中心，目前亦是美濃地區交通最繁忙熱鬧街廓。
2. 本會 102 年爭取中央客家委員會補助共投入 1 億 7 仟萬元進行中庄歷史空間的整建改造工程，除回應地方對圖書、藝文空間需求，新建 1 棟教育藝文館外，更針對「美濃警察分駐所」和「日式宿舍」2 棟歷史建築進行修復再利用，並綠美化周遭環境，於 104 年 11 月 6 日命名「美濃文創中心」正式啟用。
3. 「美濃文創中心」之成立主要期望將美濃溪流流域周邊土地所蘊藏豐富客庄常民生活傳統文化，透過現代角度及文創手法重新賦予新的活力及生命，並結合高雄右堆地區之產業、觀光及文化資源，輔導地方社區培力原創人才，成為文創開發、產業展售平台及觀光資源中心，以增益地方產業價值，促進地方經濟發展，創造青年返鄉就業環境。

4. 為型塑「美濃文創中心」原創產業環境，本會努力打造文創產業利基：

(1) 引進民間創意共同營運

區內舊美濃警察分駐所及日式木構宿舍 2 棟歷史建築透過公開招租，由「財團法人薛伯輝基金會」取得經營權，辦理以文學為主之搖籃咖啡、季節性藝文展覽等。108 年 1、4 月舉辦《當代潮流藝術展》、《新瀾濃系列講座》等藝術音樂展演活動，營造藝文環境，期藉藝術與創意激發客庄鄰里更多能量。

(2) 辦理「高雄市客家文創人才留美培力計畫」，每年獎助 2 名以上青年駐點美濃創業營運，建構一個提供人才發揮專業、青年創業且支持其經濟收入之優質環境，帶動地方文創產業發展。

(3) 建置文創商品販售平台，與在地業者合作開發陶板、紙傘供民眾彩繪，創造文創產業商機。

(4) 積極與大專院校文創相關系所合作，齊力輔導在地傳統產業創新升級，並整合行銷增進產品經濟價值。

(5) 鼓勵公私團體利用美濃文創中心「開庄廣場」舉辦各項

藝文活動，有效發揮資源共享場地多元使用功能，更藉由各項多元活動，建構美濃文創中心成為美濃地區的文化據點及核心。(如圖 25)



[圖 25] 開庄廣場舉辦蘿蔔瑪奇特市集

#### 四、營造客家文化生活環境

##### (一) 爭取中央補助辦理客家文化生活及產業環境營造計畫

協助本府相關局處(區公所)積極爭取中央客家委員會補助辦理客家文化生活及產業環境營造計畫。108年1月計提報「邱義生夥房調查研究」等10案計畫，獲客家委員會核定補助4案，補助金額共計新臺幣3,571萬2,540元，另108年7月提報7案計畫，客家委員會刻正審核中。未來將賡續研提計畫爭取中央補助，挹注本市建設經費，有效保存、修復本市客家文史資產，營造本市優質客家文化環境風貌。

##### (二) 辦理「邱義生夥房整修工程案」

為修復傳統客家夥房空間，並整理美濃庄長邱義生、省議員邱智生家族故事，以夥房博物館形式展示邱義生家族歷史並活化空間，達到傳統風貌保存與現代功能結合之目標，自108年7月開始整修，工程總經費2,385萬元，其中客家委員會補助2,000萬元，預計109年5月完工。(如圖26)



[圖 26] 邱義生夥房整修工程開工

### (三) 辦理「邱義生夥房調查研究計畫」

為建立美濃邱義生夥房家族博物館未來展示規劃及營運基礎資料，於 108 年 6 月委託美濃愛鄉文教基金會辦理，透過田野調查及文獻蒐集邱義生家族的故事，計畫總經費 49 萬 3,000 元，其中客家委員會補助 41 萬 4,120 元，預計 109 年 4 月完成。

## 五、客家產業輔導與行銷

### (一) 辦理「高雄市客家文創人才留美培力計畫」

1. 為促進美濃當地產業發展，提升客庄觀光產值，以「美濃文創中心」做為青年返鄉投入文創發展起點並延伸至美濃永安老街，致力打造成為文創產業基地，鼓勵各領域優秀文創人才回流美濃創業，運用在地資源實踐開店夢想，創造文創實績。105 年首次公開甄選文創人才駐地營運，每名提供最高 50 萬元品牌營運獎金，期結合客庄人文地景及觀光資源，發展客家特色文創產業，創造青年返鄉創業機會，並透過文創人才及特色商店的進駐與群聚，帶動老街活化。
2. 105 年至 107 年已成功輔導李英傑「美濃啖糕堂」、林彥伶「草木生活藝術工作室」、陳振銘「濃夫生活」、葉怡麟「鹿米竹工坊」、蔡佳蓉「果然紅工作室」及劉文嵐「趣美濃-冰紛文創館」6 家優良特色商家進駐永安老街展店營運，為美濃永安老街注入更多文創活力，帶來產業活水和新氣象。
3. 108 年甄選計畫已於 1 月 25 日及 5 月 2 日進行兩次公告，並於 8 月 21 日遴選出林明靜「文清甜點工藝所」展店計畫，歡迎具有文化產業理想及創業計畫的各領域人才，



進駐美濃永安老街營運，結合品牌文創故事融入老街歷史，打造屬於客庄獨特的產業聚落。

## (二) 美濃永安老街活化再利用

1. 輔導永安老街成立社區發展協會，2月26日召開籌組會議，邀請30餘名地方人士參與並同意連署發起，希望透過協會凝聚社區居民共識及意見，公私協力活化老街，為傳統客家文化生活挹注新活力。
2. 提案爭取客家委員會補助辦理「美濃駐地工作站」，徵選工作團隊進駐永安聚落，辦理社區講堂等各式主題活動，由團隊帶領社區居民進行資源調查及參與式規劃，並完成環境指引標示、特色門牌及入口意象等設施改善工作。

## (三) 編印中英文版高雄客庄旅遊手冊

以美食、人文、生態為3大軸線，簡介美濃、杉林、六龜、甲仙等高雄客庄及旗山與市區的客家特色景點，精心規劃1日及2日遊行程，預計9月出版後，於旅展、各項活動攤位、各類交通據點等處發放廣為宣傳，鼓勵民眾前進客庄旅遊消費。

## (四) 辦理客庄輕旅行

配合「田園音樂會」活動，於108年7月27、28日規劃IG秘境一日遊、親子小旅行一日遊、深「客」體驗二日遊等特色遊程，並結合旅行社行銷宣傳，帶領遊客到美濃、杉林體驗客家美食、美景及手作DIY，帶動客庄觀光旅遊發展，計6團250人參加。(如圖27)



[圖 27] 客庄輕旅行-藍染體驗

#### (五) 辦理好客市集

配合 108 年 1 月 1 日「浪漫客庄·富庶美濃」音樂會，及 7 月 27、28 日「田園音樂會」活動，於美濃文創中心及永安路辦理，集結美濃、杉林、六龜、甲仙和原住民特色商品與風味小吃，以及高雄品質優良的農特產品，吸引遊客採買。後續將配合客庄區各項節慶活動如「美濃白玉蘿蔔季」、「杉林瓜果節」、「六龜梅子節」、「甲仙芋筍節」展售特色商品，促進客庄經濟，落實「貨出去、人進來」政策理念。（如圖 28）



[圖 28] 好客市集

## 參、未來施政要項

### 一、推行客語學習多元化

積極推動「全客語沉浸教學」，提倡「家庭說母語」風氣，達成客語復甦及文化傳承目標；推動客家公事語言發展，營造親民便民及溝通無礙的客語環境。

### 二、整合民俗節慶與客庄特色，創意行銷客家文化

辦理「2019 客庄 12 大節慶～客家婚禮·客家宴」、「109 年美濃二月戲」，整合民俗節慶與客庄特色景點，呈現最精緻的客家文化藝術，並帶動客庄產業及觀光商機。

### 三、強化館舍營運績效，提升觀光效益

- (一)充實「新客家文化園區」公共基礎設施，透過體驗式活動吸引民眾參訪，同時協助承租廠商加強營運能力，共同合作永續經營。
- (二)強化「美濃客家文物館」軟硬體設施，並持續辦理各項藝文展演，發揚美濃在地客庄精神與特色，以提高國內外遊客參訪率，有效帶動觀光產業。
- (三)活化「美濃文創中心」，落實藝文教育扎根，活絡常民文化活動，提高社區居民對公共政策之參與度及榮譽感，型塑客庄獨特的文化生活環境，打造觀光旅遊新亮點。
- (四)引進民間資源及創意，並結合學校積極推廣客家文化觀摩及體驗，開放民間申辦展覽與活動，打造各館舍成為多元文化交流平台。

### 四、營造優質客家文化生活環境

- (一)賡續調查本市各區客家文史地景，發掘地區潛力新亮點，

積極提案爭取中央補助，以保存、修復、營造本市優質客家文化生活環境空間。

(二)積極趕辦「邱義生家族夥房整修工程」，務求如期如質完工。

## 五、發展客家文化創意產業

(一)輔導成立「美濃永安老街發展協會」，改造老街街廓景觀，營造亮點，並導入市集與農特產品展售平台，配合節慶辦理特色活動，提振觀光能量，推動客家產業發展。

(二)賡續辦理「高雄市客家文創人才留美培力計畫」，鼓勵各領域文創人才回流美濃創造實蹟，發想文化創新，誘發青年返鄉創業，刺激在地經濟發展，創造美濃在創意經濟環境中的競爭優勢。

## 肆、結語

客語使用人口愈來愈少、客家文化日益流失，在多元文化社會的趨勢下，客家人才培育及產業發展日益急迫，客家事務的推動更顯任重道遠。本會將持續深入家庭、校園、社區復育客語，輔導客家社團自治及發展，經營客家文化館舍及辦理各項藝文活動，同時致力客家產業的振興，協助從業人員提升產業知能、技術及擴展市場，辦理客家文化生活環境營造計畫，積極修復客家文史資產、保存文化生活記憶，創造優質客家生活環境。本會自成立以來，承蒙 貴會指導與協助，客家文化在本市各行政區也逐步落地生根，相信必能帶動高雄市成為多元族群共融、共生的幸福城市。

最後，敬祝

議長、副議長、各位議員女士、先生

身體健康

萬事如意

大會圓滿成功

高雄  家與整個城市

做朋友

高雄市政府客家事務委員會